28/03/2022

Πρόεδρος Πολωνίας σε Οικουμενικό Πατριάρχη: «Σας ευγνωμονούμε για την επίσκεψή σας»

Πατριαρχεία / Οικουμενικό Πατριαρχείο

Την ευγνωμοσύνη του στον Παναγιώτατο Οικουμενικό Πατριάρχη κ.κ. Βαρθολομαίο, ο οποίος έφτασε χθες, Κυριακή, 27 Μαρτίου, στην Πολωνία, για να ευλογήσει και να δώσει κουράγιο στους πρόσφυγες από την Ουκρανία, εξέφρασε ο Πρόεδρος της χώρας, Andrzej Duda.

Επιμέλεια-Μετάφραση: Ευγενία Δίτσα

«Είναι μεγάλη τιμή για εμάς να καλωσορίσουμε τον Παναγιώτατο Πατριάρχη Κωνσταντινουπόλεως στη γη μας, ειδικά σε μια τόσο δύσκολη στιγμή. Βρήκαμε καταφύγιο για τις γυναίκες και τα παιδιά των υπερασπιστών της Ουκρανίας. Σήμερα, ο Παναγιώτατος ήρθε να δει τους πρόσφυγες από την Ουκρανία, για να τους ευλογήσει», ανέφερε ο Ντούντα, σύμφωνα με ανακοίνωση του Γραφείου του Προέδρου της Πολωνίας στο Twitter.

Ο Ντούντα διαβεβαίωσε ότι οι Πολωνοί, όπως και οι περισσότεροι άνθρωποι στον ελεύθερο κόσμο, από την πρώτη μέρα της επίθεσης κατά της Ουκρανίας γνωρίζουν ποιος είναι το θύμα και ποιος ο επιτιθέμενος, ποιος υπερασπίζεται την πατρίδα και ποιος σκοτώνει αθώους ανθρώπους.

«Σας διαβεβαιώ ότι όλοι οι έντιμοι άνθρωποι που είναι παρόντες στην πολιτική μας σκηνή εκφράζουν την ευγνωμοσύνη τους για την επίσκεψη του Παναγιωτάτου στην Πολωνία και όλοι οι πιστοί θα συμμετάσχουν στην προσευχή για ειρήνη στην Ουκρανία», τόνισε ο Πρόεδρος.

Η συνάντηση των δύο ανδρών ξεκίνησε λίγο μετά τη 1 στο Μέγαρο Belveder, όπου έδωσαν συνέντευξη Τύπου και διάβασαν τα μηνύματά τους, στα οποία καταδίκασαν τον πόλεμο στην Ουκρανία και ζήτησαν τον άμεσο τερματισμό των εχθροπραξιών.

Το μήνυμα του Παναγιωτάτου είχε ως εξής:

«Εξοχότατε Andrzej Duda, Πρόεδρε της Πολωνίας,

Κυρία Agata Kornhauser-Duda, Πρώτη Κυρία της Πολωνίας,

Σεβάσμιοι και διακεκριμένοι επισκέπτες,

Είναι ένα ιδιαίτερο προνόμιο να προσκληθεί κανείς από την εξοχότητά σας να επισκεφθεί το όμορφο και Ιστορικό έθνος σας, ώστε να γίνει μάρτυρας της εντυπωσιακής και εμπνευσμένης διαδικασίας που έχετε ξεκινήσει γενναιόδωρα για την υποδοχή και την παρηγοριά εκατομμυρίων προσφύγων από την Ουκρανία.

Έχετε δώσει πίστη και ελπίδα σε πολλούς ανθρώπους, που συνεχίζουν να εγκαταλείπουν την κυρίαρχη γη τους λόγω της εισβολής ενός επιτιθέμενου γείτονα, ο οποίος ανελέητα επιτίθεται ενάντια στον αδελφό του, Χριστιανός εναντίον Χριστιανού, πολίτης εναντίον πολίτη.

Είμαστε ευγνώμονες σε εσάς, Εξοχότατε, για την προσωπική πρόσκληση, να σταθούμε εδώ μαζί σας με αλληλεγγύη και υποστήριξη, μαζί με όλους τους ανθρώπους σας – ξεκινώντας από την Πρώτη Κυρία και ενσωματώνοντας κάθε αστική και θρησκευτική οργάνωση, καθώς και κάθε εθελοντή και καλοπροαίρετο ίδρυμα. Έχετε – σε μια πρωτοφανή και απίστευτη σύγκλιση φιλανθρωπίας και φροντίδας- κυριολεκτικά αγκαλιάσει όλους εκείνους που σήμερα στέκονται στα

σύνορά σας και χτυπούν την πόρτα σας.

Έχουμε επανειλημμένα δηλώσει ότι είμαστε προσωπικά ευγνώμονες και ταπεινωμένοι – πράγματι, ολόκληρος ο κόσμος κοιτάζει με θαυμασμό και εκτίμηση – τη συμπόνια και την καλή θέληση του υπέροχου και μεγαλόψυχου έθνους σας προς εκείνους που αναγκάστηκαν να εγκαταλείψουν την άνεση και την ασφάλεια των σπιτιών τους στην Ουκρανία.

Εξοχότατε, ο λαός της Πολωνίας καταλαβαίνει πολύ καλά τι σημαίνει να υποφέρεις από τον πόλεμο. Αλλά πάνω και πέρα από αυτό, οι πολίτες της Πολωνίας σέβονται το δώρο της ελευθερίας που δόθηκε από τον Θεό – την ελευθερία του λόγου, την ελευθερία της λατρείας και την ελευθερία της ζωής.

Για το λόγο αυτό, χωρίς όρους και χωρίς ερωτήσεις, το έθνος σας έχει ανοίξει τα σύνορά του και την καρδιά του, για να επεκτείνει την αιγίδα του σε γυναίκες και παιδιά, καθώς επίσης σε ηλικιωμένους και ασυνόδευτους ανηλίκους. **Με αυτόν τον τρόπο – εν μέσω αυτής της αδιανόητης και αδικαιολόγητης κρίσης- η Πολωνία ξεχωρίζει ως πρότυπο ευπρέπειας και φιλανθρωπίας.**

Για όλα αυτά τα οφέλη – τα γνωστά και άγνωστα, τα φανερά και τα κρυφά, τα απαιτούμενα και τα αυθόρμητα – εκφράζουμε την ολόψυχη ευγνωμοσύνη και τα συγχαρητήριά μας.

Και προσευχόμαστε -στην πραγματικότητα, θα τολμούσαμε να προσθέσουμε ότι σας διαβεβαιώνουμε- ότι ο Θεός δεν θα γυρίσει ποτέ το πρόσωπό του στα παιδιά του σε αυτή τη χώρα, επειδή “έχετε καλωσορίσει τον ξένο” (όπως διαβάζουμε στην επιστολή προς Ρωμαίους) και “έχετε αγαπήσει τον πλησίον σας όπως τον εαυτό σας” (όπως μας υπενθυμίζει ο ίδιος ο Χριστός στα Ευαγγέλια).

Εξοχότατε, είμαστε πεπεισμένοι ότι η ζεστασιά και η φιλοξενία που μας επιφυλάξατε σήμερα μας δίνει μια εικόνα αυτών που έχετε – ανιδιοτελώς και θυσιαστικά – παράσχει σε αμέτρητους ανθρώπους από την Ουκρανία.

Και γι’ αυτό θα είμαστε πάντα υπόχρεοι σε εσάς και τους ανθρώπους σας.

Σας ευχαριστώ και ο Θεός να σας ευλογεί».

© Marek Borawski/KPRP

© Marek Borawski/KPRP

Αναλυτικότερα, ο Πρόεδρος Andrzej Duda κατά τη διάρκεια της συνάντησης με τον Παναγιώτατο δήλωσε:

«Πόσο νόημα έχει το γεγονός ότι η Αγιότητά του αποδέχτηκε την πρόσκλησή μας στην Πολωνία αυτή τη δύσκολη στιγμή για τους γείτονές μας. Είμαστε ενθουσιασμένοι που βλέπουμε ότι σήμερα ο Παναγιώτατος, ως ακούραστος προσκυνητής, έρχεται να ευλογήσει αυτούς τους 2,3 εκατομμύρια πρόσφυγες από την Ουκρανία, που έχουν έρθει σε εμάς – να τους παρηγορήσει, να τους ευλογήσει, να προσευχηθεί μαζί τους και μαζί μας για την πατρίδα τους».

Ο Πρόεδρος της Δημοκρατίας της Πολωνίας τόνισε κατά τη σημερινή συνάντηση ότι αυτή είναι μια δύσκολη στιγμή «για τους αδελφούς μας από την Ουκρανία, που υπερασπίζονται την πατρίδα τους ενάντια στη ρωσική επιθετικότητα».

Σημείωσε ότι οι γυναίκες και τα παιδιά των υπερασπιστών της Ουκρανίας έχουν καταφύγει στην Πολωνία.

«Κατέφυγαν στη χώρα μας, φεύγοντας από τον πόλεμο, φεύγοντας από τις ρωσικές βόμβες, φεύγοντας από την επίθεση, τον θάνατο», είπε.

Παράλληλα, είπε ότι οι Πολωνοί έχουν την τιμή να υποδέχονται τον Οικουμενικό Πατριάρχη στη χώρα τους.

«Είναι μεγάλη χαρά για εμάς και μεγάλη τιμή», πρόσθεσε.

Ο Πρόεδρος εξέφρασε την ευγνωμοσύνη του στον Παναγιώτατο για την πολύ συνεπή και ήρεμη ένδειξη σχετικά με το ποιος είναι το θύμα αυτής της τρομερής ένοπλης σύγκρουσης.

«Εμείς, όπως η Παναγιότητά σας, και οι περισσότεροι από τον ελεύθερο και δίκαιο κόσμο, γνωρίζουμε από την πρώτη μέρα της ρωσικής επίθεσης στην Ουκρανία ποιο ήταν το θύμα και ποιος επιτέθηκε σε ποιον. Ταυτόχρονα, ως πιστοί, Ρωμαιοκαθολικοί, είμαστε πολύ ευγνώμονες που έρχεστε στη χώρα μας με προσευχή και πνευματική υποστήριξη», είπε.

Ο ίδιος υπενθύμισε ότι το 2015, ο Πατριάρχης Βαρθολομαίος ήρθε στη Βαρσοβία, για να ευλογήσει τον θεμέλιο λίθο για την ανέγερση του ναού της Αγίας Σοφίας στην περιοχή Ursinov.

«Τότε, κανείς μας δεν είχε προβλέψει ότι με μια τόσο μεγάλη κοινότητα Ορθοδόξων όπως η σημερινή, η Αγιότητά σας θα προσευχόταν εδώ στην Πολωνία για ειρήνη στον κόσμο, ειρήνη στην Ουκρανία, ειρήνη για τους αδελφούς μας»,

είπε ο πρόεδρος.

Ο Andrzej Duda διαβεβαίωσε ότι όλοι οι έντιμοι άνθρωποι που είναι παρόντες στην πολωνική πολιτική σκηνή έχουν εκφράσει τη βαθιά τους ευγνωμοσύνη προς την Αυτού Αγιότητα για την αποδοχή της πρόσκλησης της Πολωνίας σε αυτή τη δύσκολη στιγμή. «Και όλοι οι πιστοί στη χώρα μας θα συμμετάσχουν ασφαλώς στην προσευχή που προσφέρεται από την Αγιότητά σας για ειρήνη και ελευθερία στην Ουκρανία», είπε ο Πρόεδρος.

Επίσκεψη του Παναγιωτάτου στον Ιερό Ναό Αγίου Ιωάννη της Κλίμακος και συνάντηση με Ουκρανούς πρόσφυγες

Το πρωί της Δευτέρας, 28ης Μαρτίου 2022, ο Παναγιώτατος Πατριάρχης κ.κ. Βαρθολομαίος επισκέφθηκε την Ορθόδοξη ενορία του Αγίου Ιωάννη της Κλίμακος στη Βαρσοβία, όπου συνάντησε Ορθόδοξους πιστούς, μεταξύ των οποίων και Ουκρανοί, που ήρθαν ειδικά για αυτή την περίσταση, και φυσικά τον Ορθόδοξο κλήρο.

Μετά από μια σύντομη προσευχή και την προσκύνηση του Τιμίου Σταυρού, ο Μητροπολίτης Βαρσοβίας και πάσης Πολωνίας κ. Σάββας απηύθυνε χαιρετισμό στον Πατριάρχη, ενώ ο Πατριάρχης Βαρθολομαίος ευχαρίστησε τους πιστούς που συγκεντρώθηκαν στον ναό, ευχαριστώντας τους για την υποδοχή και τα καλά τους λόγια. Απευθυνόμενος στους Ουκρανούς, τους διαβεβαίωσε για τις προσευχές και την στήριξή του προς το έθνος της Ουκρανίας σε μια δύσκολη περίοδο πολέμου.

Μετά τις ομιλίες, ο Πατριάρχης, δίνοντας τις ευλογίες του στους πιστούς, μετέβη στον τάφο του Μητροπολίτη Διονυσίου (Waledyński), όπου τέλεσε Τρισάγιο υπέρ των ψυχών των Προκαθημένων της Αυτοκέφαλης Ορθόδοξης Εκκλησίας της Πολωνίας. Στη συνέχεια πραγματοποιήθηκε συνάντηση με τους πιστούς, κατά την οποία μίλησε για τον σκοπό της επίσκεψής του στην Πολωνία, αλλά και ενημερώθηκε για τρέχοντα θέματα που επηρεάζουν την πολωνική Ορθοδοξία.

Το απόγευμα της Δευτέρας, στις 6.00 μ.μ. (ώρα Ελλάδος), ο Πατριάρχης Βαρθολομαίος επισκέφθηκε τον Ιερό Ναό της Αγίας Σοφίας στη Βαρσοβία.

Πηγή: ua.interfax.com.ua, doxologiainfonews.com